

**Instrucciones de montaje
y regulación W-Tec 3D+**

**Instruções de montagem
e regulação W-Tec 3D+**

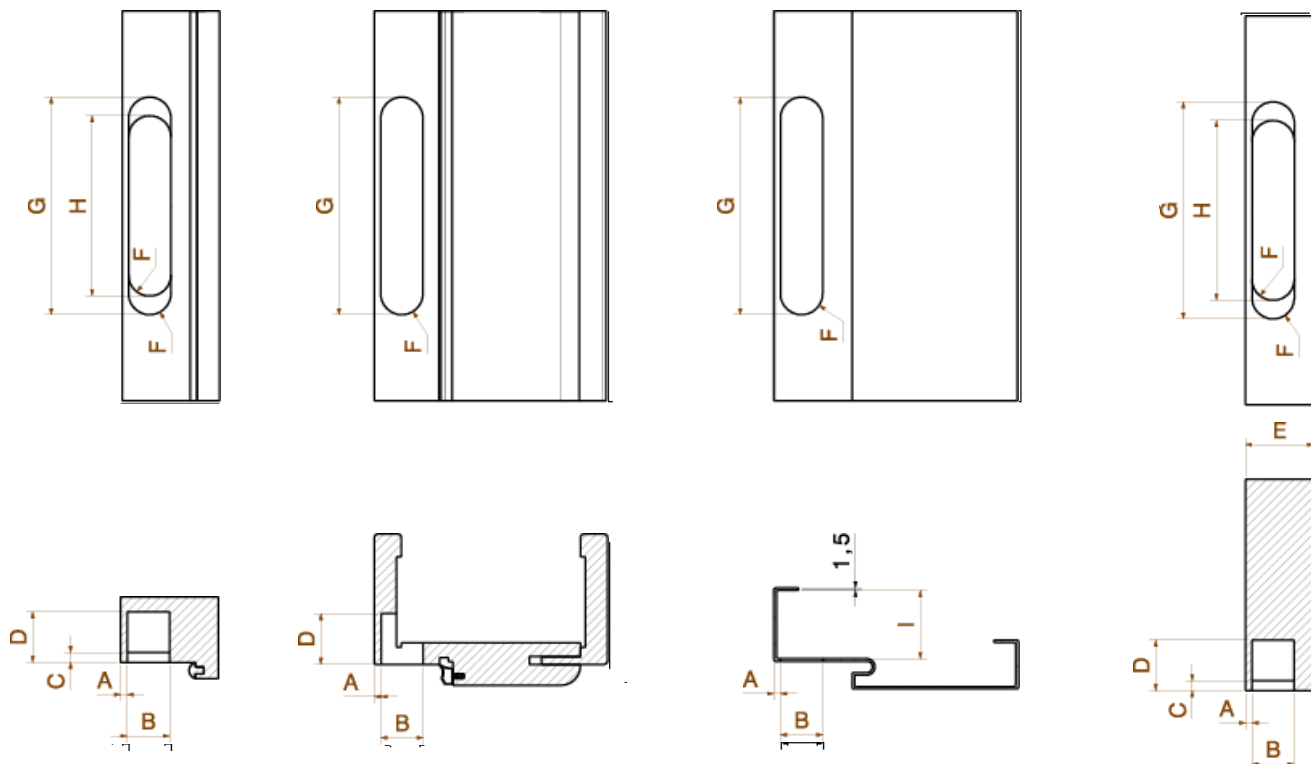


Marco madera maciza
Aro em madeira maciça

Marco Recubierto
Aro recoberto

Marco de acero
Aro em aço

Hoja
Folha



Ref.	W-Tec 3D+ 60	W-Tec 3D+ 100	W-Tec 3D+ 160
A	4	4	4
B	26	30	30
C	6	7	7
D	31	36	36
E	Min. 34	Min. 38	Min. 38
F	13	15	15
G	134	160	160
H	111	132	132
I	Min. 35	Min. 40	Min. 40

Nota: Con el fin de mantener el alto nivel de rendimiento de la bisagra es necesario ajustarla de manera profesional. Le sugerimos prestar especial atención a la fase de unión entre la hoja y el marco previendo insertar de forma simultánea todas las bisagras en el fresado del marco.

Nota: Para manter o alto nível de desempenho da dobradiça é necessário instalá-la de forma profissional. Sugerimos que se preste especial atenção à união do aro com a folha, prevendo a inserção de todas as dobradiças ao mesmo tempo no fresado do aro.

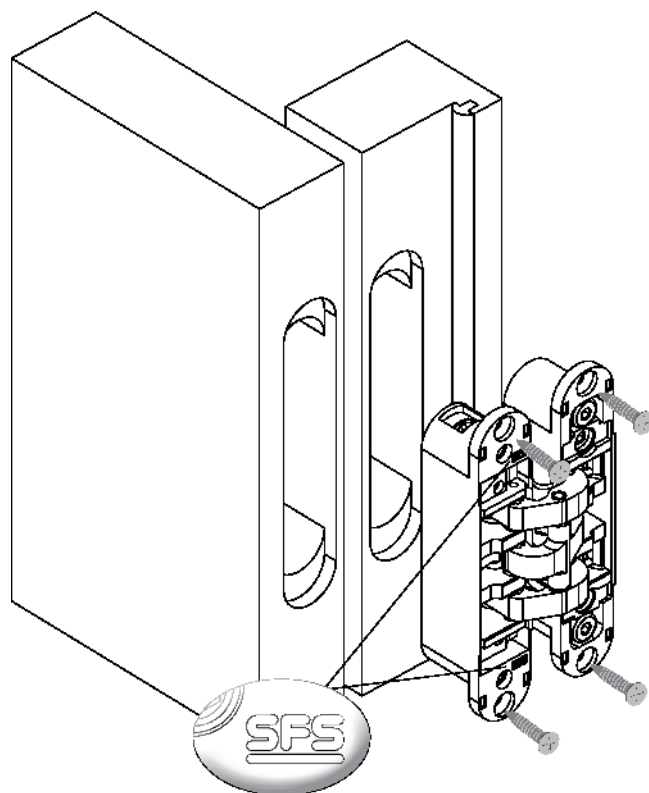
Montaje de la bisagra en marco de madera maciza - Montagem da dobradiça em aro em madeira maciça

Inserte la parte de la bisagra sin el logo SFS en el hueco del fresado del marco y fije con tornillos de Ø 5 mm.

Inserte la parte de la bisagra con el logo SFS en el hueco del fresado de la hoja y fije con tornillos de Ø 5 mm.

Insira a parte da dobradiça sem o logo SFS no orificio fresado específico do aro, e fixe com parafusos de Ø 5 mm.

Insira a parte da dobradiça com o logo SFS no orificio fresado específico da folha, e fixe com parafusos de Ø 5 mm.



Montaje de la bisagra en marco recubierto - Montagem da dobradiça em aro recoberto

Coloque la placa de refuerzo señalada (A) en el hueco del fresado del marco. Calze de acuerdo con la medida del perfil S.

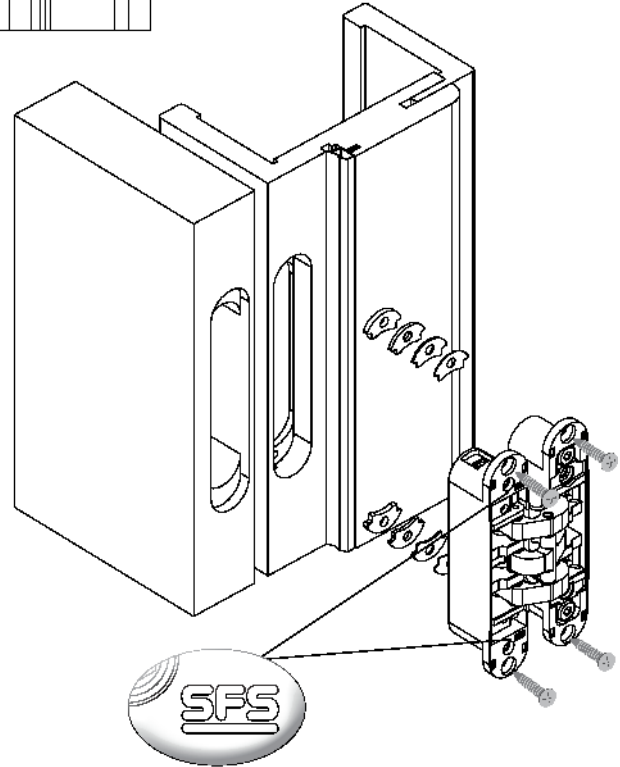
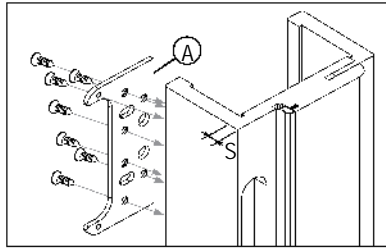
Inserte la parte de la bisagra sin el logo SFS en el hueco fresado específico del marco y fije con tornillos M 5 mm.

Inserte la parte de la bisagra con indicación SFS en el hueco de la hoja y fije con tornillos Ø 5 mm.

Posicione a placa de reforço assinalada (A) no orifício fresado específico do aro, Calze de acordo com a medida do perfil S.

Insira a parte da dobradiça sem o logo SFS no orifício fresado específico do aro e fixe com parafusos M 5 mm.

Insira a outra parte da dobradiça com indicação SFS no orifício da folha e fixe com os parafusos Ø 5 mm.



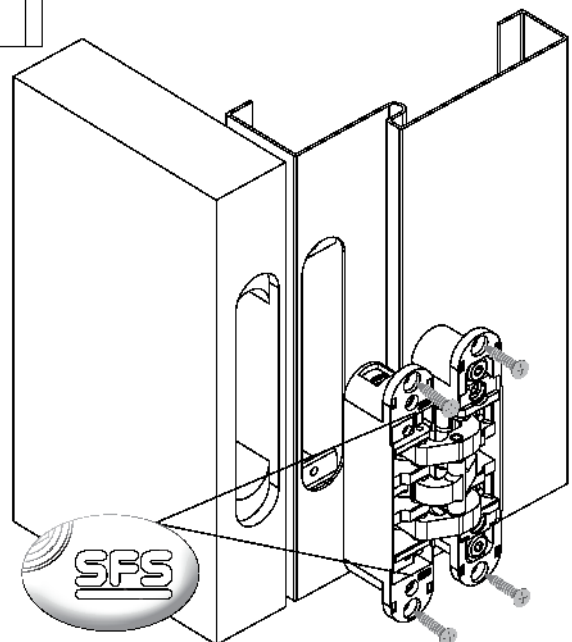
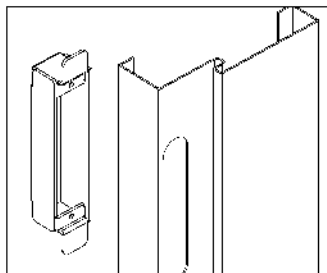
Montaje de la bisagra en marco de acero - Montagem da dobradiça em aro em aço

Inserte la parte de la bisagra sin logo SFS en el soporte del marco soldado anteriormente. Fije la bisagra con tornillos M 5 mm.

Inserte la parte de la bisagra con logo SFS en el hueco específico de la hoja y fije con tornillos Ø 5 mm.

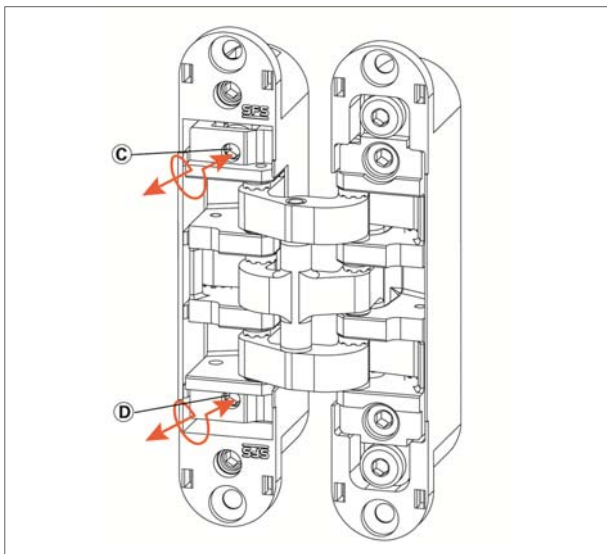
Insira a parte da dobradiça sem logo SFS no suporte do aro previamente soldado. Fixe com parafusos M 5 mm.

Insira a outra parte da dobradiça com logo SFS no orifício específico da folha e fixe com parafusos Ø 5 mm.



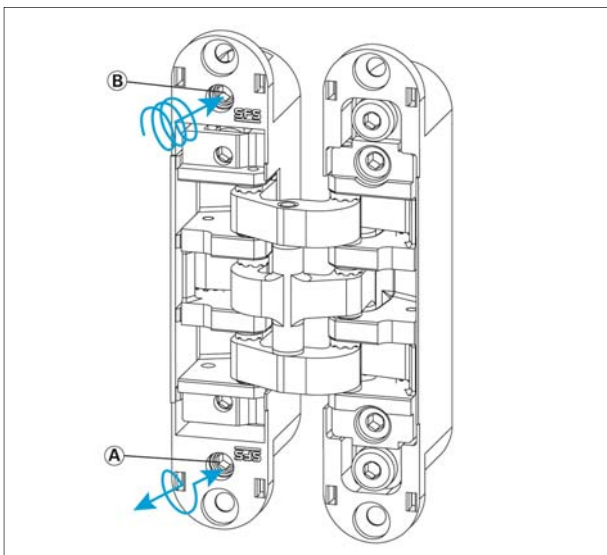
Regulaciones bisagra W-Tec 3D+ - Regulação dobradiça W-Tec 3D+

Todas las regulaciones se hacen con una llave hexagonal de 4 mm - Todas as regulações fazem-se com uma chave sextavada interior de 4 mm



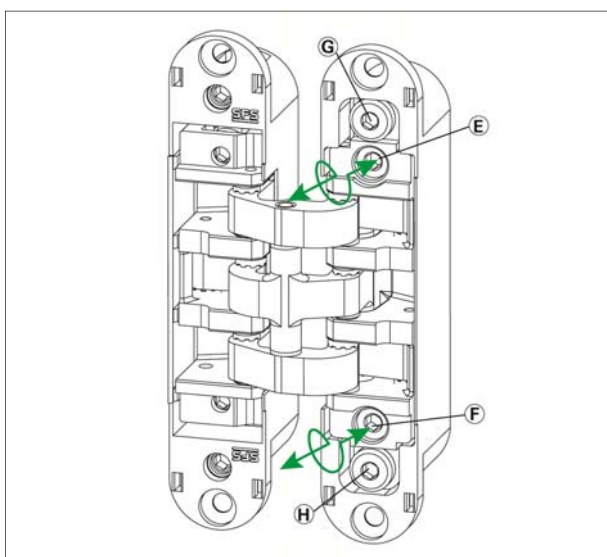
Regulación lateral x +/- 3 mm: apretar o aflojar alternativamente los tornillos C y D para aumentar o disminuir el espacio de aire.

Regulação em lateral x +/- 3 mm: Aperte ou solte alternadamente os parafusos C e D para aumentar ou diminuir o espaço de ar.



Regulación en altura y +/-3 mm: afloje el tornillo A mínimo 3 vueltas y apriete o afloje el tornillo B hasta llegar a la altura deseada. Bloquear apretando el tornillo A.

Regulação em altura y +/-3 mm: Solte o parafuso A no mínimo 3 voltas e aperte ou solte o parafuso B até atingir a altura desejada. Bloquear apertando o parafuso A.



Regulación presión de junta z +/- 1 mm: afloje los tornillos G y H. Apriete o afloje alternativamente los tornillos E y F. Bloquear los tornillos G y H.

Regulação em profundidade z +/- 1 mm: solte os parafusos G e H. Aperte ou solte os parafusos E e F alternadamente. Bloquear os parafusos G e H.

made in Italy

SFS intec E y P S.A.
T. +34 946 333 120
es.arrigorriaga@sfsintec.biz
www.sfsintec.biz/es

SFS intec E y P, S.A.
T. +351 219 669 840
pt.malveira@sfsintec.biz
www.sfsintec.biz/pt

SFS intec
Turn ideas into reality.